

**JUNE 1, 2020**

Minutes of the regular meeting of the Township of Gore's Municipal Council held **IN CAMERA** as authorized by Order No. 2020-004 and 2020-029 by the Minister of Health and Social Services. The meeting is held on **Monday June 1, 2020** at **8 p.m.** by means of telephone and video conferencing.

**ARE PRESENT BY MEANS OF TELECOMMUNICATION:**

Councillors: Donald Manconi (teleconference), Clark Shaw (teleconference), Alain Giroux (videoconference), Shirley Roy (videoconference), Anik Korosec (teleconference) et / and Anselmo Marandola (videoconference) forming a quorum and presided over by the Mayor, Scott Pearce (videoconference).

The General Manager, Julie Boyer and the Secretary-treasurer, Sarah Channell are also present by way of videoconferencing.

**CALL TO ORDER**

---

The mayor calls the present meeting to order at 8 p.m.

**2020-06-106**

**ADOPTION OF THE AGENDA**

---

**WHEREAS** the members of the council have familiarized themselves with the agenda of the present meeting;

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola  
**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO ADOPT** the agenda of the present meeting as presented.

**CARRIED**

**2020-06-107**

**AUTHORIZATION TO HOLD THIS REGULAR COUNCIL MEETING IN CAMERA**

---

**WHEREAS** Order number 2020-004 and 2020-029 from the Minister of Health and Social Services allows the Council to sit in camera and authorizes its members to take part, deliberate and vote at a meeting by any means of communication;

**WHEREAS** it is in the public's interest and it is to protect the health of the population, the members of the Council and the municipal officers that this meeting be held in camera and that the members of the council and the municipal officers be authorized to attend, take part, deliberate and vote by means of videoconferencing.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Clark Shaw  
**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AUTHORIZE** the present meeting to be held in camera and to authorize the members of the council and the municipal officers to participate by telephone conferencing or by videoconferencing.

**TO ALLOW** this meeting to be recorded and published on the Municipality's web site so that any interested person can watch it.

**CARRIED**

2020-06-108

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD MAY 4, 2020**

---

**WHEREAS** the minutes of the regular meeting held May 4, 2020 were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting;

**WHEREAS** council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**THAT** the minutes of the regular meeting held May 4, 2020 be approved as submitted.

**CARRIED**

**SUBJECTS ARISING FROM THE MINUTES**

---

None

**FIRST QUESTION PERIOD**

---

The Mayor invites the public to send in their questions in writing directly to the Municipality or communicate with him by phone.

**NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW NUMBER 238 REGARDING ANIMALS**

---

Notice of motion is given by Councillor Anik Korosec that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW NUMBER 238 REGARDING ANIMALS** will be adopted;

Councillor Anik Korosec tables draft **BY-LAW NUMBER 238 REGARDING ANIMALS** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public on the Municipality's Web site before the meeting;

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law to the members of council and staff present.

2020-06-109

**TABLING AND APPROVAL OF THE LIST OF DOCUMENTS TO DESTROY AND TO CONSERVE**

---

**WHEREAS** the municipality is responsible for ensuring the conservation of some of its documents while others can be destroyed after a time period approved by the National Archives of Quebec;

**WHEREAS** it is necessary to proceed to the destruction and archiving of certain documents;

**WHEREAS** Mrs. Sarah Channell, Secretary-Treasurer, has presented the list of documents to be destroyed and those to archive to the members of the Municipal Council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

**SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**TO ACCEPT AND APPROVE** the list of documents to be destroyed and to be archived dated May 20, 2020;

**TO AUTHORIZE** the destruction of the files as identified on this list.

**CARRIED**

2020-06-110

**PROCESSING MINOR DEROGATION REQUESTS DURING THE DECLARED STATE OF EMERGENCY**

---

**WHEREAS** management has informed Council that the number of requests for minor derogations usually increase at this time of year;

**WHEREAS** the current state of emergency, which has been decreed in accordance with the Public Health Law, has impacted the treatment of these requests;

**WHEREAS**, because of the current situation concerning COVID-19 and according to the Ministerial Order 2020-033, any procedure which involves the movement or gathering of citizens as part of the decision-making process of a municipality is suspended or replaced;

**WHEREAS** waiting for the end of the state of emergency to process requests for minor derogations would be a considerable delay to citizens wanting to begin their projects and would be detrimental to many of them;

**WHEREAS** the summer is a good time to carry out construction work and Council wishes to encourage the completion of the various projects proposed by citizens in accordance with Municipal by-laws or any request for a minor derogation;

**WHEREAS** it is difficult to predict when the state of emergency will end;

**WHEREAS** the council considers it of public interest to continue to accept requests for minor derogations and not deprive citizens of having their requests processed as long as Council can obtain comments from concerned parties that are unable to present their views to Council for consideration during a public meeting;

**WHEREAS** the council wishes to take advantage of the provisions provided for in the Act respecting land use planning and development with regards to replacing the consultation process concerning a request for a minor derogation by a written consultation lasting 15 days, announced in advance by a notice public, as permitted by Ministerial Order 2020-033.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble form an integral part of this resolution;

**THAT** the municipal council declares that requests for minor derogations tabled and analysed during the current state of emergency can be processed once the written consultation procedure provided for in Ministerial Order 2020-033 has been respected;

**THAT** a notice be published, in accordance with the usual method of publishing municipal notices explaining the nature of the minor derogation request as well as its scope and inviting people to submit their written comments regarding the request to the Municipality;

**THAT** written comments can be sent to the Secretary-Treasurer, by mail or by email, no later than 15 days after the publication of the above mentioned notice;

**THAT** once the deadline for submitting comments has expired and the Municipal Council has read them, a new resolution will be adopted to decide on the request for the minor derogation.

**CARRIED**

2020-06-111

**REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2020-01: REGARDING LOT NUMBER 5 318 031**

---

**WHEREAS** a request for a minor derogation was received concerning lot 5 318 031 in order to request the construction of a single family dwelling at 15 meters from Lake Dawson instead of at 20 meters as permitted by the by-law in effect, and this, considering the topography constrains of said lot;

**WHEREAS** a public notice was given on May 5, 2020 announcing the nature of the request, its scope and how to participate in the 15 day written consultation process regarding this request, and this, in accordance with the law;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee met to discuss this request and recommends that the minor derogation be accepted;

**WHEREAS** the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it;

**WHEREAS** the public consultation that usually takes place during the Council meeting was replaced with the above mentioned written consultation;

**WHEREAS** the Council did not receive any comments concerning this request for a minor derogation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO ACCEPT** the request for a minor derogation 2020-01.

**CARRIED**

2020-06-112

**REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2020-02: REGARDING LOT NUMBER 6 021 170**

---

**WHEREAS** a request for a minor derogation was received concerning lot 6 021 170 situated at 96 Sahara Street in order to request the construction of a garage at 1.40 meters from the property line instead of 5 meters as permitted by the by-law in effect. Those making the request are also the owners of the adjacent lot.

**WHEREAS** a public notice was given on May 5, 2020 announcing the nature of the request, its scope and how to participate in the 15 day written consultation process regarding this request, and this, in accordance with the law;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee met to discuss this request and recommends that the minor derogation be accepted upon receipt of an official document certifying that the land will be unified or merged once the neighboring land, belonging to the same owners and bearing lot number 6 021 169, will be free of its mortgage;

**WHEREAS** the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it.

**WHEREAS** the public consultation that usually takes place during the Council meeting was replaced with the above mentioned written consultation;

**WHEREAS** the Council did not receive any comments concerning this request for a minor derogation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO ACCEPT** the request for a minor derogation 2020-02 conditional to the receipt of an official document certifying that the land will be unified or merged once the neighboring land, belonging to the same owners and bearing lot number 6 021 169, will be free of its mortgage.

**CARRIED**

2020-06-113

**AUTHORIZATION TO PRESENT A REQUEST FOR FINANCIAL AID UNDER THE AIRRL COMPONENT OF THE ASSISTANCE PROGRAM FOR LOCAL ROAD NETWORKS - CORRECTIVE WORK TO THE PROFILE OF BRAEMAR ROAD AND THE REFURBISHMENT OF GRACE LAKE ROAD**

---

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore has familiarized itself with the terms and conditions regarding requests made under the Acceleration of investments to the local road network (AIRRL) component of the Assistance program for local road networks (PAVL);

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore wishes to submit a request for financial assistance to the Ministry of Transport for the work to be carried out on the local road network that is eligible for aid under the AIRRL component of the PAVL;

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore is committed to obtaining the funding necessary to carry out the entire project, including the aide given by the Ministry;

**WHEREAS** only work carried out after the date indicated on the confirmation letter announcing the projects qualification for the program will be eligible financial assistance;

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore chooses to establish the source of cost calculations regarding the request for financial assistance according to detailed estimations for the cost of the work.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Clark Shaw

**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AUTHORIZE** the presentation of a request for financial aid under the AIRRL component of the PAVL for corrective work to the profile of Braemar Road and for the refurbishment of Grace Lake Road;

**TO CONFIRM** the Municipality of the Township of Gore's commitment to carry out the work according to the established procedures;

**TO RECOGNIZE** that, in the event of non-compliance with these procedures, the financial assistance will not be granted.

**CARRIED**

2020-06-114

**AUTHORIZATION TO PROCEED WITH AN INVITATION TO TENDER FOR THE CLADDING OF THE CULVERT SITUATED ON STEPHENSON ROAD AT THE ENTRANCE TO ROBERT LAKE**

---

**WHEREAS** the Municipality wishes to clad the culvert on Stephenson Road, at the entrance to Robert Lake;

**WHEREAS** this work reinforces the culvert and eliminates the defects that it could present without having to dig up the roadway;

**WHEREAS** this work is considered as rehabilitation work and not maintenance nor repair work, and this, given that once finished the result is equivalent to having replaced the culvert;

**WHEREAS** it is necessary to proceed with an invitation to tender for this repair work.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi  
**SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AUTHORIZE** the Assistant General Manager to proceed with an invitation to tender for the cladding of the culvert situated on Stephenson road at the entrance to Robert Lake;

**TO CHARGE** this expense to budget code "03-310-02-000: *Affectation - chemin*".

**CARRIED**

2020-06-115

**AWARDING OF A SURVEYING CONTRACT FOR LOT 5 317 824 – LAKE BEATTIE MUNICIPAL PARK LAND**

---

**WHEREAS** the municipality wishes to carry out a land survey and identify the limits of lot 5 317 824 commonly known as the Lake Beattie Municipal Park Land;

**WHEREAS** having the land surveyed is necessary in order to ensure the proper development of the park;

**WHEREAS** Mrs. Sylvie Filion, Land Surveyor has tabled an offer and the assistant general manager has given his recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola  
**SECONDED** BY: Councillor Donald Manconi  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** the contract for the installation of 5 survey markers as well as the identification of the limits of lot 5 317 824 by means of tape to Sylvie Filion, Land Surveyor for the sum of \$ 25 000 plus taxes.

**TO CHARGE** this expense to budget item "03-310-32-000: AFF. - PROJET LAC BEATTIE"

**CARRIED**

2020-06-116

**REPEALING OF RESOLUTION 2020-03-058 MODIFYING REOLUTION 2020-03-039**

---

**WHEREAS**, following the results of the call for tenders 2020-03, the Municipality must proceed with a public bidding process;

**WHEREAS** resolution 2020-03-039 authorizing a public bidding process was modified by resolution 2020-03-058 in order to permit a call to tender by invitation;

**WHEREAS** resolution 2020-03-058 must be repealed in order to maintain the authorization to proceed with a public bidding process.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy  
**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO REPEAL** resolution number 2020-03-058.

**CARRIED**

**2020-06-117**

**RESIGNATION OF MR. JÉRÔME MERCIER AS URBANISM INSPECTOR**

---

**WHEREAS** Mr. Jérôme Mercier tabled his resignation with the General Manager on May 5, 2020.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux  
**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO RECEIVE** Mr. Jérôme Mercier's resignation;

**TO THANK** Mr. Jérôme Mercier for the services he has provided to our municipal organization.

**CARRIED**

**2020-06-118**

**CONFIRMATION OF MR. MAXIME ASSELIN'S LAST DAY**

---

**WHEREAS** resolution 2020-04-081 regarding the extension of Mr. Maxime Asselin's employment at the municipality was adopted by Council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec  
**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO CONFIRME** that May 14, 2020 was Mr. Maxime Asselin last day of work for the municipality;

**TO WISH** Mr. Maxime Asselin success in his future endeavours

**CARRIED**

**2020-06-119**

**HIRING OF AN URBANISM INSPECTOR**

---

**WHEREAS** the position of Urbanism Inspector is currently vacant;

**WHEREAS** the Municipality of Gore published an employment offer to fill this vacant position.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola  
**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):



**TO AUTHORIZE** the hiring of Mr. Tyler Boyle as an Urbanism Inspector for a period of one year, at thirty-five (35) hours per week with a salary corresponding to the salary scale established for such a position, starting the May 25, 2020;

**TO CONFIRM** that position offered is for a period of one year starting May 25, 2020 and ending May 25, 2021 with the possibility of being renewed;

**TO APPOINT** Mr. Tyler Boyle as an “urbanism inspector”, a “building inspector” and as a “municipal officer”;

**TO NAME** Mr. Tyler Boyle as a “designated officer” for the general application of all by-laws applicable within the municipality and to issue the corresponding permits and certificates;

**TO AUTHORIZE** Mr. Tyler Boyle to issue any notice of offense required under the by-laws applicable within the municipality;

**TO AUTHORIZE** the General Manager to sign the working conditions concerning the hiring of Mr. Tyler Boyle.

**CARRIED**

#### **TABLING OF THE MUNICIPAL INSPECTOR'S REPORT FOR THE MONTH OF MAY 2020**

---

During the month, we delivered 32 permits as follows:

- 6 renewals for new construction permits
- 4 septic installation permits
- 2 subdivision permits
- 20 certificates of authorization (13 of which are residential tree cutting).

#### **TABLING OF THE FIRE SAFETY SERVICE REPORT FOR THE MONTH OF MAY 2020**

---

The secretary-treasurer tables to the Council the report prepared by the Director of the Fire Safety Service detailing the activities of the service for the month of May 2020.

**2020-06-120**

#### **APPROVAL OF THE ACCOUNTS PAYABLE**

---

**WHEREAS** Council members have taken note of the report dated June 1, 2020 regarding the invoices and salaries paid in May 2020 and the invoices to be paid for the month of June 2020.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**TO APPROVE** the accounts and salaries paid for the month of May 2020 and the accounts payable totaling \$ 386 843.17 and authorize their payment;

**THAT** the report dated June 1, 2020 be annexed to the minutes to form an integral part thereof.

**CARRIED**

**SECOND QUESTION PERIOD**

---

The Mayor invites the public to send in their questions directly to the Municipality.

**2020-06-121**

**ADJOURNMENT OF THE MEETING**

---

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi

**SECONDED** BY: Councillor Clark Shaw

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO CLOSE** the meeting at 8:30 p.m.

**CARRIED.**